

# SITIO WEB GRATUITO PARA APRENDER JAPONÉS



Para quien quiere comenzar a estudiar o mejorar el japonés, internet proporciona un instrumento útil para el aprendizaje. La ciudad de Toyota inauguró el martes 11 de noviembre una página web de aprendizaje del japonés para extranjeros ([www.toyota-j.com/e-learning/](http://www.toyota-j.com/e-learning/)).

Creado por la Universidad de Nagoya, la misma que administra los cursos del japonés en las fábricas de la región por encargo del municipio, la web ofrece videos de conversación en japonés con subtítulos en portugués, además de letras en *hiragana* y *katakana*.

Aunque por el momento las escenas disponibles se limitan a la conversación en el municipio, el grupo de trabajo de la Universidad de Nagoya planea aumentar más situaciones, cuya selección se basa en una encuesta entre extranjeros. Su versión en español también estará disponible el próximo año.

Algunos latinos solo saben los términos necesarios para el trabajo como *yakin*, *zangyo* o *teiji*, y no saben expresar cuál es su hobby, qué hace los fines de semana. Aquí uno puede aprender conversaciones sobre la vida diaria, que es la base del japonés. Ese nivel de expresión es valorado por las empresas", dijo a *IPC* un encargado de la universidad.

## 日本語が無料で学べるWEBサイト

11月11日（火）豊田市は、外国人のための日本語学習サイト  
([www.toyota-j.com/e-learning/](http://www.toyota-j.com/e-learning/)) を開設した。

サイトでは日本語学習者の日本語力の向上、また、これから日本語の勉強を始めたい人の学習に役立つシステムを提供している。

サイトは豊田市より委託を受けて地域工場で日本語教室を開設している名古屋大学によって運営されており、日本語での会話をポルトガル語の字幕のほか、カタカナとひらがなでも表示されるようになっている。

現時点では市役所で手続きを行うシーンが公開されており、今後、多様なシーンを増やしていく計画である。

来年はスペイン語版も検討中である。

ある南米出身の労働者は、仕事のために必要な「夜勤」、「残業」または「定時」などの言い方だけは知っているが、どんな趣味を持っているか、週末には何をするかを表現するすべを知らない。

記事情報

紙名：『International Press』（スペイン語版）

発行：IPC World, Inc

発行日：2008 年11月22 日

（翻訳：とよた日本語学習支援システム）

\* この記事は、IPC World,Inc の許諾を得て転載しています。